



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 9. 6. 2017
COM(2017) 297 final

2017/0127 (CNS)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení rozhodnutie Rady č. 189/2014/EÚ, ktorým sa Francúzsku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu určitých nepriamych daní z „tradičného“ rumu vyrobeného v departmánach Guadeloupe, Francúzska Guyana, Martinik a Réunion a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2007/659/ES

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Na tradičný rum z najvzdialenejších francúzskych regiónov sa na trhu v kontinentálnom Francúzsku vzťahuje od roku 1923 osobitný systém spotrebnej dane. Odzrkadľuje to stratégiu dlhodobej daňovej pomoci založenej na zistení, že s výnimkou niekoľkých mimoriadnych rokov silného rastu svetový trh s rumom rastie pomerne pravidelne ($\pm 3,2\%$), a na zosúladienie množstiev, na ktoré sa vzťahuje osobitný režim spotrebnej dane, s uvedenou mierou rastu, s cieľom zabezpečiť dlhodobú konkurencieschopnosť sektora cukrovej trstiny, cukru a rumu v najvzdialenejších francúzskych regiónoch. Od vzniku vnútorného trhu a harmonizácie spotrebných daní v Európe sa so súhlasom Európskej únie v tomto osobitnom systéme spotrebnej dane pokračuje. V súčasnosti platný systém povoľujúci toto pokračovanie bol zavedený **rozhodnutím 2002/166/ES** z 18. februára 2002, ktorým sa Francúzsku povoľuje rozšíriť uplatňovanie zníženej sadzby spotrebnej dane na „tradičný“ rum vyrobený vo francúzskych zámorských departmánach¹, aby sa zohľadnila revízia spoločnej organizácie trhov v sektore cukru z roku 2001 a zrušenie colnej ochrany liehových nápojov z roku 2003. V rozhodnutí 2002/166/ES sa takisto konštatovalo, že samotné opatrenia Spoločenstva a vnútroštátne opatrenia, ktoré už boli prijaté v prospech zlepšenia konkurencieschopnosti sektora cukrovej trstiny, cukru a rumu vo francúzskych najvzdialenejších regiónoch, stále neumožňujú dosiahnuť takú úroveň konkurencieschopnosti, ktorá by Francúzsku umožňovala prispôbiť zdaňovanie tradičného rumu vyrobeného v jeho zámorských departmánach.

Rozhodnutím 2002/166/ES sa obmedzilo uplatnenie zníženej sadzby spotrebnej dane na ročnú kvótu **90 000 hl** čistého alkoholu, čo zodpovedalo tradičným obchodným tokom zaznamenaným v posledných rokoch pred prijatím uvedeného rozhodnutia, bez ohľadu na mieru rastu. Autori rozhodnutia 2002/166/ES boli presvedčení, že na vytvorenie prostredia právnej istoty pre hospodárske subjekty v sektore cukrovej trstiny, cukru a rumu, a so zreteľom na obdobia odpisovania zariadení a budov by mala stačiť fixná ročná kvóta 90 000 hl na obdobie siedmich rokov od 1. januára 2003 do 31. decembra 2009.

V skutočnosti Rada už zmenila rozhodnutie 2002/166/ES a nahradila ho **rozhodnutím 2007/659/ES**² z 9. októbra 2007, v ktorom so spätnou účinnosťou zaviedla ročnú kvótu **108 000 hl** čistého alkoholu platnú od 1. januára 2007 do 31. decembra 2012. V rozhodnutí 2007/659/ES sa zároveň konštatuje (odôvodnenie 9), že priemysel výroby rumu sa mohol v zámorských departmánach udržať len vďaka trhu kontinentálneho Francúzska, na ktorom sa na rum zo zámorských departmánov vzťahuje osobitný daňový režim, ktorý čiastočne kompenzuje vysokú výrobnú cenu rumu.

Rozhodnutím Rady 896/2011/EÚ³ z 19. decembra 2011 sa zmenilo rozhodnutie 2007/659/ES, pričom obdobie uplatňovania kvóty 108 000 hl sa skrátilo o dva roky – do 31. decembra 2010 a na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2013 sa zaviedla ročná kvóta **120 000 hektolitrov** čistého alkoholu.

¹ Rozhodnutie Rady 2002/166/ES z 18. februára 2002, ktorým sa Francúzsku povoľuje rozšíriť uplatňovanie zníženej sadzby spotrebnej dane na „tradičný“ rum vyrobený vo francúzskych zámorských departmánach (Ú. v. ES L [55], [26.2.2002], s. [33]).

² Rozhodnutie Rady 2007/659/ES z 9. októbra 2007, ktorým sa Francúzsku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu spotrebnej dane z „tradičného“ rumu vyrobeného v jeho zámorských departmánach a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2002/166/ES (Ú. v. EÚ L [270], [13.10.2007], s. [12]).

³ Rozhodnutie Rady č. 896/2011/EÚ z 19. decembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2007/659/ES, pokiaľ ide o obdobie jeho uplatňovania a ročnú kvótu, na ktorú sa vzťahuje znížená sadzba spotrebnej dane (Ú. v. EÚ L [345], [29.12.2011], s. [18]).

Rada sa vo svojom rozhodnutí č. 896/2011/EÚ z 19. decembra 2011 (odôvodnenie 5) domnievala, že kvóta, na ktorú sa môže uplatniť sadzba spotrebnej dane, ktorá je nižšia ako plná sadzba spotrebnej dane, by mala umožňovať ročnú mieru rastu 3,2 % a 4,3 % počas niektorých rokov silného rastu. Je samozrejmé, že nejde o rozhodnutie, ktorým sa zakladá budúci právny záväzok Rady a Komisie. Možno však iba konštatovať, že tieto miery rastu sú už viac ako 25 rokov najstabilnejšími hospodárskymi faktormi, ktoré sú čo najbližšie k hospodárskej realite:

„... keďže je na trhu v kontinentálnom Francúzsku potrebné podporiť konkurencieschopnosť „tradičného“ rumu zo zámorských departmánov, aby sa zabezpečilo fungovanie sektora výroby rumu z cukrovej trstiny v týchto departmánoch, malo by sa prehodnotiť množstvo tradičného rumu s pôvodom v zámorských departmánoch, na ktoré sa môže uplatniť znížená sadzba spotrebnej dane pri uvoľnení do spotreby na uvedenom trhu. Ročná kvóta vo výške 108 000 hektolitrov stanovená v rozhodnutí 2007/659/ES by sa preto mala zvýšiť na 120 000 hektolitrov vrátane kvóty na rok 2011, aby sa tak pri zohľadnení zvýšenia predpokladaného na tento rok zachovala kontinuita. Uvedené zvýšenie kvóty by obsahovalo aj ročný nárast vo výške 4,3 %, čo je o trochu viac ako zvýšenie o 3,2 % zaznamenané v rokoch 2007 – 2010.“

Rozhodnutím č. 189/2014/EÚ⁴ sa zrušuje a nahrádza rozhodnutie č. 896/2011/EÚ a stanovuje sa maximálna ročná kvóta 120 000 hektolitrov čistého alkoholu na obdobie od 1. januára 2010 do 31. decembra 2020. Kvóta stanovená rozhodnutím č. 189/2014/EÚ nezohľadňuje v plnom rozsahu miery rastu predpokladané v rozhodnutí č. 896/2011/EÚ. Nastavením kvóty na ročnú úroveň 120 000 hektolitrov čistého alkoholu na dlhé obdobie desiatich rokov sa navyše zväčšil nesúlads medzi mierami rastu predpokladanými Radou v roku 2011 a dostupnými kvótami.

Rok	Predpokladaná miera rastu	Potreba na konci roka podľa predpokladanej miery rastu (v hektolitroch čistého alkoholu)	Dostupná kvóta (v hektolitroch čistého alkoholu)	Rozhodnutie ES/EÚ
2002	0 %	90 000		2002/166
2003	3,2 %	92 880	90 000	2002/166
2004	3,2 %	95 852	90 000	2002/166
2005	3,2 %	98 919	90 000	2002/166
2006	3,2 %	102 084	90 000	2002/166

⁴ Rozhodnutie Rady č. 189/2014/EÚ z 20. februára 2014, ktorým sa Francúzsku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu určitých nepriamych daní z „tradičného“ rumu vyrobeného v departmánoch Guadeloupe, Francúzska Guyana, Martinik a Réunion a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2007/659/ES (Ú. v. EÚ L [59], [28.2.2014], s. [1]).

2007	3,2 %	105 351	90 000 108 000 108 000	2002/166 2007/659 2011/896
2008	3,2 %	108 722	90 000 108 000 108 000	2002/166 2007/659 2011/896
2009	3,2 %	112 201	90 000 108 000 108 000	2002/166 2007/659 2011/896
2010	3,2 %	117 025	108 000 108 000	2007/659 2011/896
2011	4,3 %	122 057	108 000 120 000	2007/659 2011/896
2012	4,3 %	127 306	108 000 120 000 120 000	2007/659 2011/896 189/2014
2013	4,3 %	131 379	120 000 120 000	2011/896 189/2014
2014	3,2 %	135 583	120 000	189/2014
2015	3,2 %	139 922	120 000	189/2014
2016	3,2 %	144 400	120 000	189/2014
2017	3,2 %	149 020	120 000	189/2014
2018	3,2 %	153 789	120 000	189/2014
2019	3,2 %	158 710	120 000	189/2014
2020	3,2 %	163 789	120 000	189/2014

Výsledkom je, že výrobcovia tradičného rumu nemali dostatočný prístup na trh v kontinentálnom Francúzsku. Predpokladané miery rastu umožňovali na konci roku 2016 kvótu v objeme 144 400 hektolitrov čistého alkoholu, zatiaľ čo kvóta bola obmedzená na 120 000 hektolitrov čistého alkoholu. Z tohto dôvodu je spätné zvýšenie kvóty na rok 2016

na 144 000 hektolitrov čistého alkoholu dorovnaním, ktorého cieľom je zosúladienie kvóty s mierami rastu, ktoré Rada už predpokladala.

Naliehavosť zvýšenia je nepochybná: kvóta 120 000 hektolitrov čistého alkoholu na rok 2016 sa vyčerpala ešte pred koncom roka 2016 a bez spätného zvýšenia tejto kvóty od 1. januára 2016 výrobcovia utrpia veľké a pravdepodobne nezvratné škody. Vzťahy medzi výrobcami rumu a veľkými maloobchodnými reťazcami vo Francúzsku upravujú zmluvy na jeden rok obsahujúce záväzky týkajúce sa dodávaných objemov, nákupnej ceny, ako aj prípadných zliav a propagačných akcií. Naplnenie kvóty vedie k dodatočnému vyššiemu zdaneniu množstiev, o ktoré bola kvóta prekročená, pričom výrobcovia nemôžu na začiatku roka pri podpise zmlúv predpokladať pravdepodobnosť prekročenia kvóty, ani jeho rozsah. Keďže kúpna cena bola stanovená na začiatku roka na základe nižšieho zdanenia, vyššie zdanenie v dôsledku prekročenia kvóty pred koncom roka je rizikom, s ktorým sa výrobcovia rumu musia vyrovnat'. V roku 2016 sa toto riziko premenilo na skutočnosť. Bez spätného zvýšenia kvóty utrpia výrobcovia rumu značné straty v prípade množstiev, o ktoré prekračujú kvótu.

Okrem toho, pokiaľ by sa kvóta nezvýšila, oslabilo by to výrobcov rumu z francúzskych najvzdialenejších regiónov z hľadiska ich obchodných stratégií na rok 2017: keďže nepoznajú dátum naplnenia kvóty na rok 2017, pravdepodobne sa budú musieť vzdať uvádzania svojho rumu na trh počas koncoročných mesiacov vyznačujúcich sa propagačnými akciami.

Naliehavosť zvýšenia zdôrazňuje aj hospodársky kontext: vývoz tradičného rumu z Guadeloupe, Francúzskej Guyany, Martiniku a Réunionu do Európskej únie sa znížil. V rokoch 2005 – 2011 sa vývoz tradičného rumu z týchto regiónov do Európskej únie zvýšil zo 155 559 hektolitrov čistého alkoholu v roku 2005 na 205 482 hektolitrov čistého alkoholu v roku 2011. Od roku 2012 tento vývoz výrazne klesol: 189 928 hektolitrov čistého alkoholu v roku 2012, po čom nasledovalo mierne zlepšenie v roku 2013 (190 382 hektolitrov čistého alkoholu), zníženie v roku 2014 (179 755 hektolitrov čistého alkoholu) a za tým mierne zlepšenie v roku 2015 (180 482 hektolitrov čistého alkoholu).

Toto výrazné zníženie sa vysvetľuje z veľkej časti poklesom vývozu tradičného rumu do Európskej únie z Réunionu, ktorý je najväčším výrobcom tradičného rumu z týchto najvzdialenejších regiónov. V rokoch 2005 – 2011 sa vývoz tradičného rumu z Réunionu zvýšil zo 60 092 hektolitrov čistého alkoholu v roku 2005 na 87 314 hektolitrov čistého alkoholu v roku 2011. Od roku 2012 tento vývoz výrazne klesol na 69 491 hektolitrov čistého alkoholu v roku 2012, po čom nasledovalo mierne zlepšenie v roku 2013 (74 702 hektolitrov čistého alkoholu), následne v roku 2014 dosiahol 63 240 hektolitrov čistého alkoholu a v roku 2015 58 890 hektolitrov čistého alkoholu.

Pokles zásielok tradičného rumu z týchto najvzdialenejších regiónov do kontinentálnej Európy z veľkej časti spôsobila strata ich podielov na trhu so svetlým rumom v Nemecku v prospech výrobcov z tretích krajín. V roku 2008 predstavoval predaj ľahkého rumu z uvedených najvzdialenejších regiónov v Nemecku 46 065 hektolitrov čistého alkoholu. V rokoch 2014 to už bolo len 22 885 hektolitrov čistého alkoholu a 2015 len 17 091 hektolitrov čistého alkoholu.

V tejto fáze nemožno vylúčiť, že rozdiel medzi kvótami, ktoré zodpovedajú mieram rastu predpokladaným Komisiou a Radou, a medzi skutočne povolenými kvótami, mohol mať vplyv na takýto vývoj. Táto analýza sa uskutoční v rámci budúcej revízie rozhodnutia č. 189/2014/EÚ.

Treba takisto poznamenať, že spotreba rumu z tretích krajín vrátane rumu z krajín AKT (africké, karibské a tichomorské štáty) vo Francúzsku sa vyvíjala oveľa priaznivejšie než spotreba rumu pochádzajúceho z Guadeloupe, Francúzskej Guyany, Martiniku a Réunionu. Celková spotreba rumov z tretích krajín dosiahla vo Francúzsku 20 733 hektolitrov čistého alkoholu v roku 2013, v roku 2014 sa zvýšila na 22 679 hektolitrov čistého alkoholu a v roku 2015 na 26 147 hektolitrov čistého alkoholu. Množstvá tradičného rumu vyrobeného v týchto najvzdialenejších regiónoch prepustené do voľného obehu vo Francúzsku sa v tomto období zvyšovali miernejšie: v roku 2013 predstavovali 115 438 hektolitrov čistého alkoholu, v roku 2014 sa zvýšili na 119 066 hektolitrov čistého alkoholu a v roku 2015 na 120 000 hektolitrov čistého alkoholu.

V nezávislej hospodárskej analýze, ktorú vykonali a v júli 2016 dokončili útvary Komisie, sa dospelo k záveru, že dovoz tradičného rumu z Guadeloupe, Francúzskej Guyany, Martiniku a Réunionu do Francúzska sa týka len malej časti celkovej spotreby alkoholu vo Francúzsku (1 – 2 %), a preto je nepravdepodobné, aby existencia zníženej sadzby na rum narušala hospodársku súťaž na trhu s rumami vo Francúzsku. Za týchto podmienok je vplyv tohto dovozu na fungovanie jednotného trhu ešte menej pravdepodobný.

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Francúzske orgány požiadali 22. septembra 2016 Komisiu, aby predložila návrh technickej úpravy rozhodnutia Rady č. 189/2014/EÚ z 20. februára 2014, ktorým sa zvýši ročná kvóta zo 120 000 hektolitrov čistého alkoholu na 144 000 hektolitrov čistého alkoholu. K žiadosti bola pripojená správa odôvodňujúca požadovanú úpravu.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Táto iniciatíva je v súlade s prioritami stanovenými v politických usmerneniach uvedených v článku 349 Lisabonskej zmluvy. Podľa uvedeného článku je hospodárska a sociálna štruktúra najvzdialenejších regiónov, ktorých súčasťou je Guadeloupe, Francúzska Guyana, Martinik a Réunion, ovplyvnená ich odľahlosťou, ostrovným charakterom, malou rozlohou, obťažnými topografickými a klimatickými podmienkami, hospodárskou závislosťou na malom množstve výrobkov, čo spolu negatívne pôsobí na rozvoj týchto území. V uvedenom článku 349 sa preto stanovuje, že Rada na návrh Komisie a po porade s Európskym parlamentom prijme osobitné opatrenia na stanovenie podmienok na uplatnenie zmlúv a spoločných politík na uvedených územiach. Cieľom zvýšenia kvóty je vytvorenie a udržanie pracovných miest, hospodárskeho rastu a investícií v sektore cukrovej trstiny a rumu. Týmto zvýšením sa jednotný trh prehĺbi a viac prístupný pre hospodárske subjekty usadené v uvedených najvzdialenejších regiónoch tým, že bude kompenzovať znevýhodnenia vyplývajúce z ich zemepisnej a hospodárskej situácie.

Popri samotnej úprave kvóty sa Komisia bude musieť pri budúcim stanovovaní kvót a ich odôvodnení oprieť o analýzy predložené Francúzskom do 31. júla 2017 v rámci revízie v polovici trvania ustanovenej v rozhodnutí č. 189/2014/EÚ z 20. februára 2014.

• Súlad s ostatnými politikami Únie

Podľa článku 349 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Lisabonská zmluva), Rada prijme svoje opatrenia s prihliadnutím na osobitné charakteristiky a obmedzenia týchto najvzdialenejších regiónov bez toho, aby narušila integritu a súdržnosť právneho poriadku Únie vrátane vnútorného trhu a spoločných politík. Rozhodnutie č. 189/2014/EÚ a parametre,

na ktorých sa zakladá, sa považovali za v súlade s ostatnými politikami Únie. Zvýšenie kvóty predstavuje spätnú a obmedzenú úpravu, ktorou sa kvóta zosúladuje s úrovňou zodpovedajúcou mieram rastu, ktoré Rada už predpokladala. Ostatné parametre rozhodnutia č. 189/2014/EÚ sa nemenia. Za týchto podmienok nemôže mať zvýšenie ročnej kvóty zo 120 000 hektolitrov čistého alkoholu na 144 000 hektolitrov čistého alkoholu nijaký vplyv na súlad rozhodnutia č. 189/2014/EÚ s ostatnými politikami Únie.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Článok 349 Lisabonskej zmluvy – Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Na základe článku 349 ZFEÚ je iba Rada oprávnená prijímať osobitné opatrenia v prospech najvzdialenejších regiónov s cieľom prispôbiť uplatňovanie zmlúv vrátane spoločných politík týmto regiónom z dôvodu existencie pretrvávajúcich znevýhodnení, ktoré majú vplyv na ich hospodársku a sociálnu situáciu.

Návrh rozhodnutia Rady je teda v súlade so zásadou subsidiarity.

• Proporcionalita

Podľa zásady proporcionality obsah a forma opatrenia Únie neprekročia rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie cieľov zmlúv. Kvóta 144 000 hektolitrov čistého alkoholu zodpovedá plánovaným mieram rastu a množstvu, ktoré vyplýva z uplatnenia tejto miery rastu na konci roka 2016. Zmena existujúceho rozhodnutia so spätným účinkom je v právnom rámci nariadenia č. 189/2014/EÚ jediný spôsob, ako dosiahnuť zvýšenie kvóty od 1. januára 2016 na úroveň zodpovedajúcu miere rastu 3,2 %. Obsah ani forma opatrenia teda neprekračujú rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie cieľov článku 349 ZFEÚ.

• Výber nástroja

Pozri v časti Proporcionalita.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

• Hodnotenia ex post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov

1. Z článku 349 prvého pododseku ZFEÚ podľa výkladu Súdneho dvora v spojených veciach C-132/14 až C-136/14 vyplýva, že „osobitné opatrenia“, ktorých sa týka, treba prijať „vzhľadom na“ „hospodársku a sociálnu štruktúru [štrukturálnu hospodársku a sociálnu situáciu]“ najvzdialenejších regiónov, ktorá „je ovplyvnená“ určitým počtom faktorov, „čo spolu negatívne pôsobí na rozvoj týchto území“. Tieto faktory sú teda v článku 349 prvom pododseku ZFEÚ uvedené ako skutočnosti zhoršujúce štrukturálnu hospodársku a sociálnu situáciu najvzdialenejších regiónov, ktoré musí Rada podľa článku 349 tretieho pododseku ZFEÚ zohľadniť pri prijímaní predmetných osobitných opatrení [ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA (veľká komora) z 15. decembra 2015 v spojených veciach C-132/14 až C-136/14, body 67 a 68). So zreteľom na uvedený výklad Súdneho dvora a na základe ďalej vysvetlených dôvodov zastáva Komisia názor, že jediným vhodným opatrením je naliehavé spätné zvýšenie kvóty, na ktorú sa môže uplatňovať znížená sadzba spotrebnej dane, zo 120 000 hektolitrov čistého alkoholu na 144 000 hektolitrov čistého alkoholu:

– výrobcovia tradičného rumu nemali dostatočný prístup na trh v kontinentálnom Francúzsku. Predpokladané miery rastu zodpovedali na konci roka 2016 kvóte 144 400 hektolitrov čistého alkoholu. Z tohto dôvodu je spätné zvýšenie kvóty na rok 2016 na 144 000 hektolitrov čistého alkoholu iba dorovnaním, ktorého cieľom je zvýšenie kvóty na úroveň, ktorú Komisia a Rada už predpokladala,

– Komisia a Rada už stanovili a určili hospodársky rámec,

– rýchle a spätné zvýšenie je nevyhnutné, aby sa zabránilo bezprostrednému a pravdepodobne nezvratnému poškodeniu výrobcov,

– údaje Eurostatu svedčia o zjavnom poklese vývozu tradičného rumu vyrobeného v týchto najvzdialenejších regiónoch do Európskej únie,

– údaje poukazujú na stratu podielov na trhu s tradičným rumom v ďalších členských krajinách Únie v prospech výrobcov z tretích krajín,

– dovoz rumov z iných tretích krajín prepustených do voľného obehu v kontinentálnom Francúzsku sa vyvíjal oveľa priaznivejšie,

– ostatné parametre rozhodnutia č. 189/2014/EÚ sa nezmenili.

2. Ide o opatrenie spočívajúce v úprave, ktorej obmedzené hospodárske dôsledky v súčasnosti nie sú dôvodom na vynaloženie nákladov na „posúdenie vplyvu“. Zvýšenie kvóty so spätnou účinnosťou od 1. januára 2016 je v tomto prípade jedinou možnosťou, ako zabezpečiť, aby „tradičný rum“ z týchto najvzdialenejších regiónov zostal konkurencieschopný na trhu Únie.

Okrem toho, v nezávislej hospodárskej štúdii, ktorú vykonali a v júli 2016⁵ dokončili útvary Komisie s cieľom posúdiť, či je smernica 92/83/EHS stále v súlade so zamýšľaným cieľom, sa dospelo k záveru, že dovoz tradičného rumu z Guadeloupe, Francúzskej Guyany, Martiniku a Réunionu do Francúzska sa týka len malej časti celkovej spotreby alkoholu vo Francúzsku, a preto je nepravdepodobné, aby existencia zníženej sadzby narúšala hospodársku súťaž na trhu s rumami vo Francúzsku. Vplyv tohto dovozu na fungovanie jednotného trhu je za týchto podmienok ešte menej pravdepodobný.

Uvedené závery boli uverejnené a uskutočnili sa konzultácie so všetkými zainteresovanými stranami. Aj keď táto štúdia nebola zameraná osobitne na zvýšenie kvóty tradičných rumov z Guadeloupe, Francúzskej Guyany, Martiniku a Réunionu, na ktoré sa môže uplatňovať znížená sadzba spotrebnej dane v kontinentálnom Francúzsku, Komisia dospela k záveru, že ani jeden z viac než 750 príspevkov prijatých a overených v rámci tejto konzultácie neposkytol argumenty alebo iné informácie vhodné na podrobnejšiu analýzu⁶.

• **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Pozri predtým uvedený odsek.

⁵ Správa str. 28 a príloha 7 str. 17 – 20.

<https://circabc.europa.eu/sd/a/3e197d56-02d3-4efd-b056-5b7d53b8e196/Evaluation%20of%20Council%20Directive%2092-83-EEC%20on%20the%20harmonisation%20of%20the%20structures%20of%20excise%20duties%20on%20alcohol%20and%20alcoholic%20beverages.pdf>

⁶ <https://circabc.europa.eu/sd/a/c1011602-0d01-4d97-9ce1-56a23fa57929/Appendix%209a%20-%20Open%20public%20consultation%20summary%20report.pdf>

Popri okamžitej úprave kvóty sa Komisia bude musieť oprieť o analýzy predložené Francúzskom do 31. júla 2017 v rámci revízie v polovici trvania ustanovenej v rozhodnutí č. 189/2014/EÚ z 20. februára 2014. V rámci tejto revízie sa znovu uskutočnia konzultácie so všetkými zainteresovanými stranami.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Pozri v časti „Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov“.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuplatňuje sa.

- **Základné práva**

Neuplatňuje sa.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá vplyv na rozpočet.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení rozhodnutie Rady č. 189/2014/EÚ, ktorým sa Francúzsku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu určitých nepriamych daní z „tradičného“ rumu vyrobeného v departmánach Guadeloupe, Francúzska Guyana, Martinik a Réunion a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2007/659/ES

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 349,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu⁷,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru⁸,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov⁹,

konajúc v súlade s mimoriadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Podľa článku 1 rozhodnutia Rady č. 189/2014/EÚ¹⁰ sa Francúzsku povolilo predĺžiť na francúzskom kontinentálnom území uplatňovanie sadzby spotrebnej dane na „tradičný“ rum vyrobený v departmánach Guadeloupe, Francúzska Guyana, Martinik a Réunion, ktorá je nižšia ako plná sadzba spotrebnej dane z alkoholu stanovená v článku 3 smernice Rady 92/84/EHS¹¹, a uplatňovať sadzbu poplatku nazývaného „cotisation sur les boissons alcooliques“ (ďalej len „poplatok VSS“), ktorá je nižšia ako plná sadzba uplatniteľná podľa vnútroštátnych právnych predpisov Francúzska.
- (2) Podľa článku 3 uvedeného rozhodnutia sa znížené sadzby spotrebnej dane a poplatku VSS vzťahujúce sa na tento „tradičný“ rum obmedzujú na ročnú kvótu 120 000 hektolitrov čistého alkoholu.
- (3) Francúzske orgány požiadali 22. septembra 2016 Komisiu, aby predložila návrh technickej úpravy, ktorým sa zvýši ročná kvóta zo 120 000 hektolitrov čistého alkoholu na 144 000 hektolitrov čistého alkoholu. K žiadosti bola pripojená správa s informáciami odôvodňujúcimi požadovanú úpravu. Výrobcovia tradičného rumu

⁷

⁸

⁹

Ú. v. EÚ C , , s. .

¹⁰ Rozhodnutie Rady č. 189/2014/EÚ z 20. februára 2014, ktorým sa Francúzsku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu určitých nepriamych daní z „tradičného“ rumu vyrobeného v departmánach Guadeloupe, Francúzska Guyana, Martinik a Réunion a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2007/659/ES (Ú. v. EÚ L 59, 28.2.2014, s. 1).

¹¹ Smernica Rady 92/84/EHS z 19. októbra 1992 o aproximácii sadzieb spotrebnej dane na alkohol a alkoholické nápoje (Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 29).

nemali v roku 2016 dostatočný prístup na trh v kontinentálnom Francúzsku. Predpokladané miery rastu si vyžadovali kvótu 144 400 hektolitrov čistého alkoholu a tento objem bol dosiahnutý na konci roka 2016. Ročná kvóta 120 000 hektolitrov čistého alkoholu by sa preto mala zvýšiť na 144 000 hektolitrov čistého alkoholu. Opatrenia schválené rozhodnutím Rady č. 189/2014/EÚ budú predmetom analýzy a podobnejšej revízie celého systému. V tejto analýze sa zohľadní správa Francúzska uvedenú v článku 4 rozhodnutia č. 189/2014/EÚ.

- (4) Kvóta 120 000 hektolitrov čistého alkoholu stanovená na rok 2016 sa vyčerpala ešte pred koncom roka 2016 a bez spätného zvýšenia tejto kvóty od 1. januára 2016 by výrobcovia mohli utrpieť veľké a pravdepodobne nezvratné škody. Vzťahy medzi výrobcami rumu a veľkými maloobchodnými reťazcami vo Francúzsku upravujú zmluvy na jeden rok obsahujúce záväzky týkajúce sa dodávaných objemov, nákupnej ceny, ako aj prípadných zliav a propagačných akcií. Naplnenie kvóty viedlo k dodatočnému a nepredvídateľnému zvýšeniu zdanenia množstiev, o ktoré bola kvóta prekročená, pričom výrobcovia nemohli na začiatku roka pri podpise zmlúv predpokladať pravdepodobnosť prekročenia kvóty, ani jeho rozsah. Bez spätného zvýšenia kvóty utrpia výrobcovia rumu značné straty v prípade množstiev, o ktoré prekračujú kvótu. Je preto potrebné schváliť spätné zvýšenie kvóty od 1. januára 2016.
- (5) Ostatné parametre rozhodnutia č. 189/2014/EÚ sa nezmenili a nezávislou hospodárskou analýzou, ktorú vykonali a v júli 2016 dokončili útvary Komisie, sa potvrdilo, že dovoz tradičných rumov z Guadeloupe, Francúzskej Guyany, Martiniku a Réunionu do Francúzska sa týka len malej časti celkovej spotreby alkoholu vo Francúzsku. Z tohto dôvodu je nepravdepodobné, že existencia zníženej sadzby by narúšala hospodársku súťaž na trhu s rumami vo Francúzsku a už vôbec nie na jednotnom trhu.
- (6) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté prípadné uplatňovanie článkov 107 a 108 ZFEÚ.
- (7) Rozhodnutie č. 189/2014/EÚ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. V článku 3 rozhodnutia č. 189/2014/EÚ sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Znížené sadzby spotrebnej dane a poplatku VSS uvedené v článku 1 a vzťahujúce sa na rum uvedené v článku 2 sa obmedzujú na ročnú kvótu 120 000 hektolitrov čistého alkoholu v období do 31. decembra 2015. V období od 1. januára 2016 do 31. decembra 2020 sa obmedzujú na ročnú kvótu 144 000 hektolitrov čistého alkoholu.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*